



UTEM



Comunicación electrónica de la Bibliotecología en Chile

**Cristian Cabezas Mardones
Héctor Gómez Fuentes
Ana Isabel Ibaceta Gallardo**

Serie Bibliotecología y Gestión de Información N° 19, noviembre, 2006.

Serie Bibliotecología y Gestión de Información es una publicación del Departamento de Gestión de Información de la Universidad Tecnológica Metropolitana.

Dr. Hernán Alessandri, 722, 6° piso, Providencia, Santiago, Chile, www.utem.cl

Sus artículos están disponibles en versión electrónica en E-prints in library and Information Science <http://eprints.rclis.org>

Consejo Editorial

- Héctor Gómez Fuentes, Director Departamento de Gestión de Información
- Carmen Pérez Ormeño, Directora Escuela de Bibliotecología

Edición de Textos

Guillermo Toro Araneda

Académicos Jornada completa o media del Departamento de Gestión de Información

- Mariela Ferrada Cubillos
- Haydée Gutiérrez Vilches
- Cecilia Jaña Monsalve
- María Luisa Menares Espinoza
- Guillermo Toro Araneda

Presidente del Colegio de Bibliotecarios de Chile A. G.

- Cristian Cabezas Mardones

Representante Legal

Miguel Ángel Avendaño Berríos, Rector

Decano Facultad de Administración y Economía

Enrique Maturana Lizardi

Secretaria del Departamento de Gestión de Información

Janett Veloso Piña

Autorizada su reproducción con mención de la fuente.

LAS IDEAS Y OPINIONES CONTENIDAS EN LOS TRABAJOS Y ARTÍCULOS SON DE RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE LOS AUTORES Y NO EXPRESAN NECESARIAMENTE EL PUNTO DE VISTA DE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA.

TABLA DE CONTENIDO

Resumen -----	5
Abstract -----	6
Introducción-----	7
1 El Sitio web del Colegio de Bibliotecarios de Chile, A.G. -----	9
1.1 Bibliomark-----	9
2 Los Blogs -----	10
3 Las Revistas electrónicas -----	11
4 Repositorio E-LIS-----	12
4.1 Consulta de E-LIS por algunos países de América Latina-----	14
4.2 Ranking de los trabajos consultados en E-LIS-----	14
5 La actividad bibliotecaria en los diarios electrónicos chilenos de libre acceso-----	20
6 La lista de interés como plataforma de comunicación -----	22
6.1 Concepto de la lista de interés Bibliotecarios -----	22
6.2 Objetivo de la evaluación -----	24
6.2.1 Metodología -----	24
6.2.1.1 Formulación de Preguntas -----	25
6.2.1.2 Aplicación del Cuestionario -----	25
6.2.1.3 Análisis de datos-----	25
6.3 Resultados-----	26
Conclusión -----	41
Bibliografía -----	43

Comunicación electrónica de la Bibliotecología en Chile

Cristian Cabezas Mardones,
Bibliotecario Documentalista,
Presidente Colegio de
Bibliotecarios de Chile, A.G

ccabezas@gmail.com

Héctor Gómez Fuentes

Bibliotecario

Director Departamento de
Gestión de Información. UTEM

hector.gomez@utem.cl

Ana Isabel Ibaceta Gallardo

Bibliotecaria Documentalista

Isabel.ibaceta@gmail.com

RESUMEN

En este trabajo se intenta describir los diferentes medios de comunicación electrónica utilizados por la comunidad bibliotecaria chilena. Se mencionan el sitio web del Colegio de Bibliotecarios de Chile A.G., su servicio de marcadores sociales especializados Bibliomark, blogs y revistas digitales realizadas por bibliotecólogos. Se analizan con mayor detalle aspectos del repositorio de artículos de acceso libre E-LIS, la presencia de la bibliotecología en la prensa digital y la percepción de los miembros de la lista de interés “Bibliotecarios”.

Palabras claves

Chile, Asociaciones profesionales, listas de interés, bitácoras, revistas digitales, marcadores sociales, comunicación profesional, E-LIS.

Abstract

This report describes several electronic communication instances used by Chilean librarians. Among the ones highlighted are our National Professional Association web site and their social bookmarks service, along with many professional and personal blogs and digital journals. Some aspects of E-LIS use, the visibility of librarians and libraries on the Press and the perception of user of Bibliotecarios listserv about their experience as members of it.

Keywords

Chile, Professional associations, Listservs, blogs, digital journals, social bookmarking, professional communication, E-LIS.

INTRODUCCION

Los medios digitales nos han puesto ante nuevas posibilidades de comunicación profesional, que establecen géneros más allá de la tradición de la comunicación científica. Foros de discusión usando correo electrónico, revistas digitales, repositorios de artículos de acceso libre, bitácoras, marcadores sociales especializados y presencia en la prensa digital son ejemplos de interacción comunicativa muchas veces sin paralelo en el mundo impreso tradicional.

Sólo refiriéndose a los equivalentes de la publicación de revistas científicas impresas, muchas disciplinas a nivel internacional admiten la crisis de la publicación especializada. Los altísimos costos de producción, distribución y recuperación de la comunicación profesional o científica nos obligan a desarrollar nuevos modelos de publicación en formato digital. Sin embargo no toda la publicación considerada en este trabajo es homologable a la producción impresa de corte académico. También encontramos registros de opiniones e inquietudes personales, la difusión de actividades o de la imagen de nuestros servicios de información. Distintas formas de expresión que encuentran canales en los formatos digitales (5)*.

Como lo expresa Cecilia Aguayo (2), las personas que integran una profesión, conforman una comunidad profesional, comparten códigos, símbolos y lenguajes más o menos comunes y, por lo mismo, las personas o profesionales conforman un *ethos* de la profesión, compartiendo una identidad. Agrega Aguayo, las profesiones más prácticas tienen un grave problema para comunicar las acciones que realizan. Al momento en que éstas deben dar cuenta del trabajo desarrollado, encontramos muchos profesionales con dificultades serias para comunicar su experiencia. La narración está más cerca de la razón práctica, del juicio moral,

* Los números entre paréntesis remiten a la bibliografía al final del texto

respondiendo a través de la vida social y no a esquemas formales del pensamiento.

Según Raul Rosihna "La comunicación básica enseña que cuando más está expuesta una persona a los mensajes sobre un determinado asunto, mayores serán las posibilidades de que se sensibilice, esto indica que deben usarse diferentes tipos de publicaciones para llegar al mismo objetivo". *

En este trabajo se intenta describir los diferentes medios de comunicación electrónica utilizados por la comunidad bibliotecaria chilena que van desde el sitio web del Colegio de Bibliotecarios de Chile, pasando por blogs o bitácoras personales hasta la lista de interés Bibliotecarios, que es la plataforma más participativa de la Bibliotecología Chilena

* citado por Fernández de Zamora, Rosa María

1. El sitio Web del Colegio de Bibliotecarios de Chile, A.G.

El Colegio de Bibliotecarios, la principal asociación profesional chilena en nuestra área, mantiene desde 1996 un sitio web institucional <http://bibliotecarios.cl>. Los hitos más importantes en el desarrollo de dicho sitio han sido las actualizaciones de diseño y funcionalidad de Septiembre 2000, Mayo de 2003, y la más reciente en Enero de 2006. El sitio es un medio de comunicación que asegura la visibilidad nacional e internacional del quehacer profesional de los bibliotecarios. Contiene noticias propias de una institución gremial, información actualizada y de interés para el desarrollo profesional. En su última actualización adopta un esquema de blog (1) *

1.1. Bibliomark

Servicio web, residente en el sitio del Colegio de Bibliotecarios <http://bibliomark.bibliotecarios.cl/> que permite administrar enlaces web, almacenar y archivar dichos enlaces, con la intención de ser recuperados o compartidos; Fue concebido como una plataforma de comunicación y cooperación para los miembros de la Comunidad Bibliotecaria, y fue desarrollado por estudiantes de Bibliotecología, como parte de su proyecto de titulación (1).

* Cabe señalar que al sitio del Colegio, por su importancia, se deben agregar los de las Bibliotecas Escolares y Centros de Recursos para el Aprendizaje (CRA) <http://www.bibliotecas-cra.cl> y el de la Comisión de Directores de Bibliotecas (CABID), del Consejo de Rectores de Universidades Chilenas <http://www.cabid.cl>

2. Los Blogs

Medio de comunicación que permite que el bibliotecólogo tenga voz propia en Internet, organizando y destacando información desde su perspectiva personal. En la actualidad los blogs son una de las formas de publicación de Internet de mayor crecimiento. En Chile varios bibliotecólogos mantienen blogs. Aquí enunciamos una lista de los más conocidos.

- **Infogestores:** Este blog es el continuador de Bibliotekarios, primera bitácora profesional de un bibliotecólogo en Chile. Su autor es Jaime Ramírez. <http://bibliotekarios.blogspot.com/> <http://www.infogestores.cl/>
- **AIWEB:** Blog sobre arquitectura de la información, usabilidad de sitios Web y diseño centrado en el usuario. Su autor es Felipe Vera. <http://aiweb.blogspot.com/>
- **Profesionales de la información:** Blog de ofertas laborales para bibliotecólogos, mantenido por Javiera Atenas. <http://bibliothekas.blogspot.com/>
- **Blogthink:** Empresa de Rodrigo Donoso y Jaime Ramírez para la venta de servicios de blogs a personas y distintas organizaciones. <http://blogthink.cl>
- **Concepto gestión:** Blog profesional de Rodrigo Donoso <http://www.digitalthink.cl/conceptogestion/>
- **Animación a la lectura:** Blog colectivo sobre animación a la lectura, moderado por Mariela Ferrada. <http://animacionalectura.blogspot.com/>
- **Bibliobar de solitarios:** Gastronomía, vinos, películas y libros. Su autor es Enrique Ramos <http://bibliobar.blogspot.com/>
- **Sueños alados:** Blog personal de Ernesto López, bibliotecólogo escolar y filatélico especializado en bibliotecas <http://www.lacoctelera.com/Ernesto>
- **Coleccionista Chilena de Marcapáginas:** La autora es Olga Sotomayor <http://puntodelectura.blogspot.com/>
- **Intoxicación:** Bitácora sobre bibliotecología y documentación de Ricardo Varela, José Contreras y Rinaldo Vidal <http://www.infoxicacion.cl/blog>

- **Bibliomed:** Blog para la comunidad de bibliotecas biomédicas chilenas, mantenido por Lorena Tapia <http://bibliomed.blogspot.com/>
- **Afterlibrary.** Gaceta cultural alternativa para bibliotecarios. Sus autores son Enrique Ramos y Sabina Gálvez. <http://afterlibrary.blogspot.com>
- **Blogarubio.** Blog sobre Bibliotecología y Ciencias de la Información mantenido por Arturo Rubio <http://www.bibliotecologia.cl/blogs/index.php?blog=2>

3. Las Revistas Electrónicas

En el medio nacional no se ha podido mantener una revista con periodicidad regular que publique las experiencias, estudios y trabajos de investigación de los Bibliotecarios Chilenos. En general, se argumenta que por sobrecarga de trabajo y falta de tiempo no se está en condiciones de publicar. Además, existiría la sensación de que nuestro medio es reacio a compartir experiencias y mostrar cómo y qué han hecho profesionalmente. Por otra parte los costos requeridos para mantener una publicación impresa hacen que muchos consideren los beneficios de una publicación digital.

La siguiente es la lista de las publicaciones periódicas que han existido o existen:

- **Eidisis:** Publicación Oficial del Colegio de Bibliotecarios de Chile, A.G. Santiago, Vol. 1, N° 1, 1994 – Vol. 7, N° 1, 2003. Evaluada como una buena publicación según un ranking de revistas de colegios profesionales (7) desgraciadamente dejó de publicarse en el año 2003. Los números publicados se encuentran de proceso de digitalización, pero aún no han sido publicados.

- **Pez de Plata:** Revista digital que contiene artículos referentes a las bibliotecas públicas en la que participan autores nacionales y extranjeros. Se comienza a publicar en el Primer Trimestre del 2004. Su último número fue el quinto, publicado en Diciembre de 2005.
<http://www.pezdeplata.net/portal/index.php>
- **Chile Lee:** Boletín electrónico que intenta reunir al mundo editorial y al mundo de las bibliotecas con el fin de fomentar la lectura e incentivar la adquisición de libros chilenos.. Publicado por el Colegio de Bibliotecarios de Chile,, A.G., llegó a 6 números. <http://www.chilelee.cl/>
- **Serie Bibliotecología y Gestión de Información.** Santiago, UTEM, Departamento de Gestión de Información, 2005. Sus artículos están disponibles en versión electrónica en E-prints in Library and Information Science <http://eprints.rclis.org>
- **B3:** Revista Electrónica de Ciencias de la Información. Creada en 1999, es difícil determinar su periodicidad.
<http://www.geocities.com/ResearchTriangle/2851/> <http://b3.bibliotecologia.cl/>
- **Info-Regiones Hoy.** Boletín electrónico del Colegio de Bibliotecarios de Chile, A.G, dirigido a los bibliotecólogos que trabajan en distintas regiones de Chile. Se han distribuido por correo electrónico 2 números.

4. Repositorios E-LIS

E-LIS (E-Prints in Library and information Science) es un archivo abierto dedicado a las ciencias de la documentación e información. Se trata de una biblioteca digital a nivel internacional en funcionamiento desde enero de 2003 que tiene el objetivo de difundir la filosofía Open Access en el área. (11,12)

E-LIS acepta el contenido de diferentes tipos de publicaciones: libros, capítulos de libros, artículos de revistas, presentaciones en Power Point, artículos de diarios, etc.

Objetivos

- Dar a conocer trabajos a la comunidad científica internacional (estén publicados o no)
- Fomentar el intercambio de conocimientos y experiencias entre los profesionales.
- Dar más visibilidad a los autores de países que por diferentes razones quedan en la periferia de las publicaciones científicas.

Algunos Servicios de E-LIS

- Búsqueda simple, avanzada y a texto completo
- Alertas de los nuevos depósitos por correo electrónico
- Visualizar los últimos documentos depositados
- Estadísticas de uso

4.1. Consulta de E-Lis por algunos países de América Latina.

No obstante contar con medios formales de comunicación, como revistas impresas y electrónicas estables, México, Brasil, Argentina y Colombia son los países de América Latina que más consultan E-LIS. Chile está en el quinto lugar. (Ver Tabla N° 1)

Tabla N° 1 Consulta del repositorio E-LIS por seis países de América Latina (octubre, 2006)

País	N° de Resúmenes	Documentos descargados
México	58.178	51.876
Brasil	26.612	44.745
Argentina	22.200	20.582
Colombia	17.595	18.918
Chile	12.604	13.952
Venezuela	13.677	13.952

4.2. Ranking de los trabajos consultados en E-LIS

Dos publicaciones chilenas se ubican entre las “Top ten” de los documentos con mayor impacto en E-LIS. Ocupan el segundo y noveno lugar, entre los más de cuatro mil documentos publicados en este repositorio y corresponden a contribuciones de los autores de la Serie Bibliotecología y Gestión de Información (Ver tabla N°2).

**Tabla N° 2 Ranking de los trabajos más consultados en el E-LIS
(Noviembre, 28 de 2006)**

Documentos	Documentos Descargados
1. Directorio de consultores, recursos y sitios de Internet relacionados con bibliotecas mexicanas (USA)	22.769
2. Guía práctica para el uso de las fuentes generales de información impresas y electrónicas (Chile)	14.381
3. Estrategias y modelos para enseñar a usar la información (España)	12.300
4. Una introducción a las metodologías de investigación cualitativas aplicadas a la bibliotecología (México)	11.334
5. TeJut Thesaurus em Directo do Trabalho (Brasil)	10.779
6. Sistema de informaçao de marketing em unidades de informaçao (Brasil)	10.426
7. Los refranes: herramienta de sensibilización y formación de gerencia de servicios y mercadeo de la información (Colombia)	9.146
8. Perkembangan Teknologi Informasi di Indonesia (Indonesia)	7.456
9. La metodología de elaboración de proyectos como una herramienta para el desarrollo cultural (Chile)	7.273

Continuación de Tabla N°2

Documentos	Documentos Descargados
10. Os conceitos de organização baseada na informação e no conhecimento e o desenvolvimento de serviços bibliotecarios. (Brasil)	6.284
11. Motivação dos recursos humanos em bibliotecas universitárias (Brasil)	6.190
12. Foundations of computer science: lecture notes (Reino Unido)	6.168
13. Incidencia de la música en el desarrollo de habilidades lectoras (Chile)	6.099
14. LIS salaries: cause for concern? (Reino Unido)	5.956
15. El resumen documental (España)	5.808

Si observamos, por ejemplo, la situación del documento publicado en la Serie Bibliotecología y Gestión de Información que ocupa el segundo lugar después de un Directorio sobre bibliotecas mexicanas, veremos que la mayor cantidad de consultas proceden de USA, España (que ha publicado excelentes manuales sobre fuentes de información) y México. Las consultas “desconocidas” se deberían a IP cuyas direcciones terminan por ejemplo en punto com. o punto net. (Ver tabla N°3).

Tabla N° 3 Procedencia geográfica de la consulta en E-LIS de la “Guía práctica para el uso de las fuentes generales de información” (octubre, 2006)

Country	Abstracts	Downloads
United States	1103	4423
unknown	845	2791
Spain	207	1102
Mexico	145	725
Argentina	242	655
Chile	219	630
Colombia	138	332

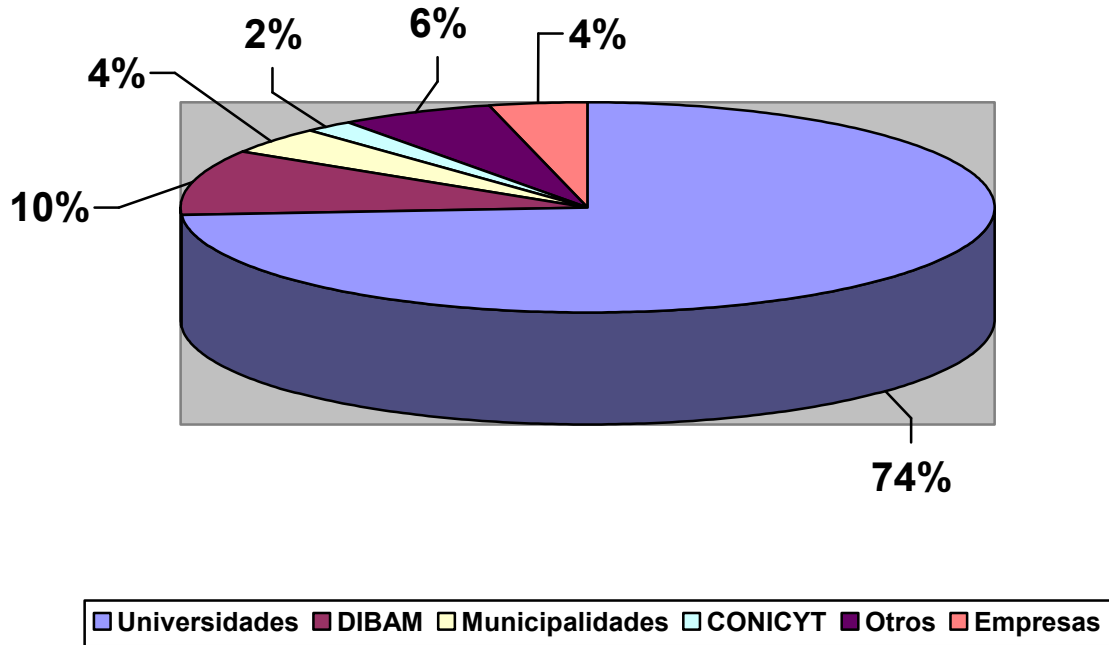
Veamos la distribución de los 51 trabajos de Chile publicados en E-LIS por Universidades. Una sana expresión de competencia, tomando en cuenta que estamos acostumbrados a ser simples observadores de las estadísticas que presentan la productividad científica de las instituciones de educación superior con datos de las publicaciones ISI, Factor Impacto, etc. La UTEM encabeza la lista con 19 trabajos. Cabe señalar que por lo menos cuatro de ellos han sido publicados por alumnos del 5° año de la Carrera de Bibliotecología a partir de sus trabajos de titulación (ver tabla N° 4)

Tabla N° 4 Trabajos procedentes de Chile publicados por Universidades en E-LIS (octubre, 2006)

Universidades	Publicaciones
Universidad Tecnológica Metropolitana	19
Universidad de Chile	4
Universidad de Barcelona	3
Pontificia Universidad Católica de Chile	3
UPLACED	3
Universidad Católica de Valparaíso	1
Universidad Mayor	1
Universidad Finis Terrae	1
Universidad Carlos III de Madrid	1
Universidad Santo Tomas	1
Universidad Católica del Maule	1

Por procedencia institucional el 74% proviene de las universidades, luego con un 10% el aporte es de la Dirección de Bibliotecas Archivos y Museos (DIBAM). Sólo se registra un trabajo de CONICYT. (Ver fig. N°1)

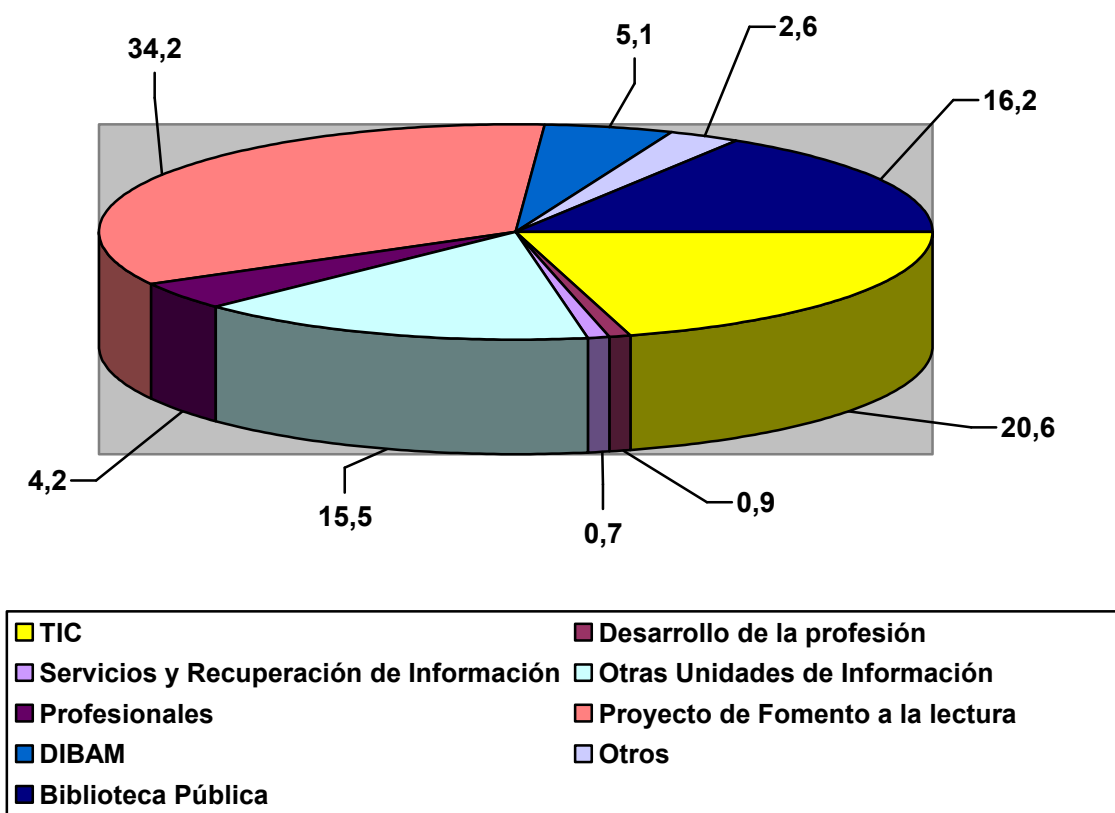
Figura N° 1 Procedencia Institucional de los trabajos publicados en E-LIS (octubre, 2006)



5. La actividad bibliotecaria en los diarios electrónicos chilenos de libre acceso

En un estudio realizado por estudiantes de 5° año de la Carrera de Bibliotecología y Documentación, consistente en el análisis de 41 diarios electrónicos chilenos, se observa que más de un 50% de sus artículos sobre actividad bibliotecaria se refieren al fomento de la lectura (Bibliolancha, bibliotren, casero del libro), infocentros, biblioredes, etc (4). Un 20,6% a las tecnologías de la Información aplicables a bibliotecas escolares, municipales y públicas (Ver fig. N°2).

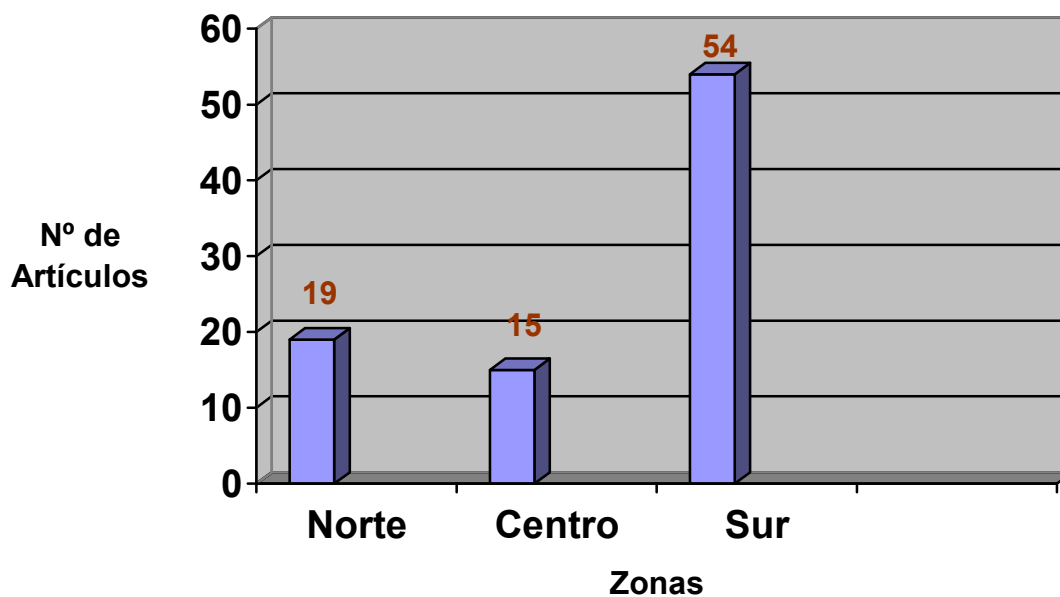
Figura N°2 Distribución temática de la información contenida en los diarios electrónicos chilenos



(Fuente: Araneda, P. La actividad bibliotecológica en la prensa electrónica chilena)

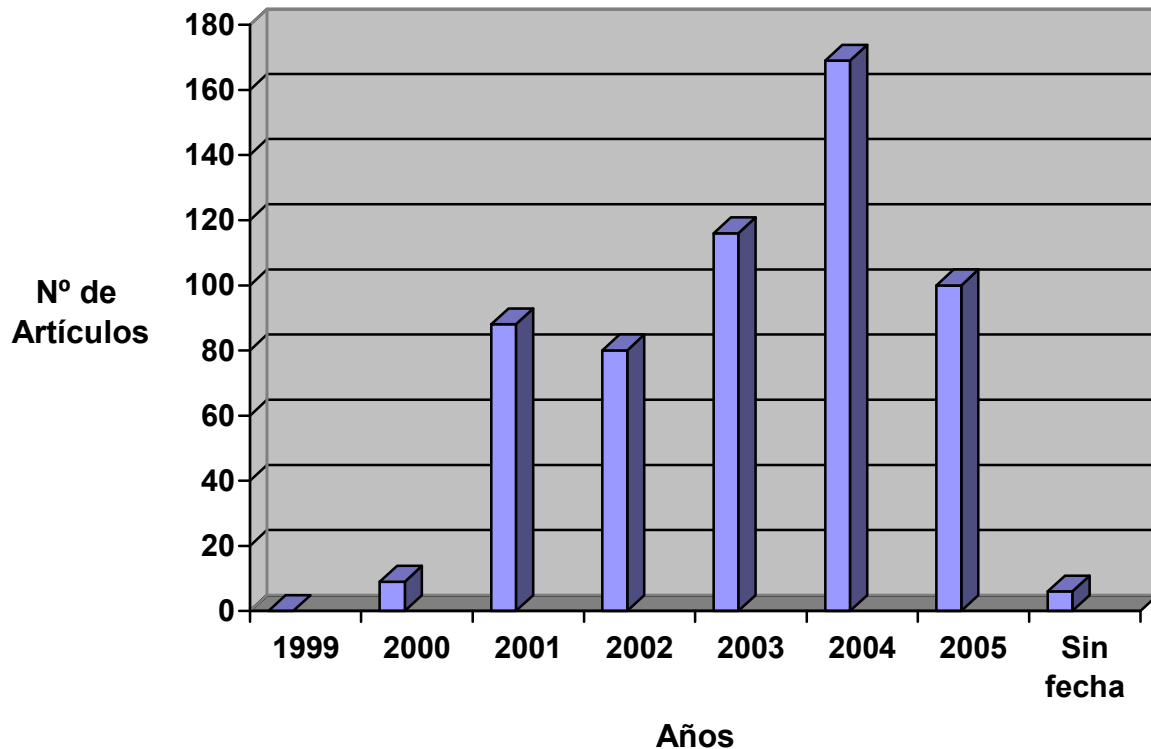
El incremento del número de noticias en los diarios electrónicos chilenos coinciden con fenómenos que impactan el desarrollo bibliotecario nacional, como la implementación de MECESUP en 1999 y del Proyecto de Biblioredes, financiado por la Fundación Bill and Melinda Gates en el 2001. Los diarios del sur de Chile resultaron ser los más productivos en estos temas (Ver fig.N°3). El segundo semestre de 2005 la prensa chilena ocupó grandes espacios para la Biblioteca de Santiago. (ver fig. N°4)

Figura N° 3 Artículos sobre bibliotecas públicas en diarios electrónicos chilenos por zonas geográficas (1999 – 2005)



(Fuente: Araneda, P. La actividad bibliotecológica en la prensa electrónica chilena)

Figura N° 4 Artículos sobre actividad bibliotecaria en diarios electrónicos chilenos (1999 – 2005)



(Fuente: Araneda, P. La actividad bibliotecológica en la prensa electrónica chilena)

6. La lista de interés como plataforma de comunicación

6.1. Concepto de la lista de interés Bibliotecarios

Una lista de distribución es "una agrupación de usuarios de correo electrónico que basa su trabajo en un software de envío simultáneo de mensajes, de modo que todos los suscriptores de un grupo reciben cada mensaje remitido por cualquiera de los participantes al servidor en el que se encuentra instalado este programa de difusión masiva de correos electrónicos." (9)

Este medio de comunicación tiene su fortaleza en la facilidad de uso y masificación del uso del correo electrónico. Puesto en perspectiva, es un modelo de comunicación que ha perdido parte de su eficacia debido al dramático aumento del correo indeseado (spam).

La lista del Colegio de Bibliotecarios de Chile, A.G. http://www.bibliotecarios.cl/?page_id=4 reside en el servicio gratuito de alojamiento de listas Elistas desde Julio de 2000. Hasta el 30 de Noviembre de 2006 se han suscrito 2096 colegas y personas interesadas en el quehacer bibliotecario, principalmente chilenos, así como argentinos, peruanos, colombianos y otros hispanoparlantes. Desde su creación el año 2000 se han archivado 9441 mensajes. La lista crece a una tasa de 300 suscripciones al año. El único requisito para ser parte de la lista es el interés en los temas tratados y el respeto por las normas de convivencia.

Inicialmente se establece una convención de uso para la lista, en la que colectivamente se definieron los mensajes apropiados, que son revisados por un moderador. La lista es un espacio de reflexión permanente sobre la comunicación entre profesionales, dado que cuestiona estructuras jerárquicas y permite nuevas formas de diálogo y participación. Hemos procurado privilegiar moderación sobre censura, real participación sobre imposición unilateral, contenido sustancial sobre anecdótico.

Nuestra asociación profesional nacional, el Colegio de Bibliotecarios de Chile A.G., favoreció la creación de la lista, sin imaginar el impacto que tendría en su gestión. Nuestro colegio profesional, en medio de una crisis de participación, ofreció la oportunidad de ser interpelado directamente por medio de la lista, que incluye entre sus miembros a profesionales no colegiados y otras personas interesadas en el quehacer de las bibliotecas. Permite la comunicación entre bibliotecarios en ejercicio, y se abre a ayudantes de bibliotecas, técnicos de nivel superior y estudiantes de bibliotecología. La lista ha fortalecido un sentimiento de comunidad

profesional sin límites geográficos, basada en el apoyo mutuo y el libre flujo de información.

Esta experiencia puede ser valiosa para otros profesionales, destacando los elementos comunes y las peculiaridades culturales que afectan la forma de expresarse y discutir, reflexionando sobre los límites que nos imponemos colectivamente y sobre la construcción de una comunidad que aprovecha efectivamente los medios que Internet nos ofrece.

6.2 Objetivo de la evaluación

Habiéndose mantenido la lista durante 5 años en funcionamiento, en Diciembre del año 2005, se planteó la necesidad de realizar una evaluación de este recurso de comunicación. Específicamente, se buscó saber cuáles son los aspectos positivos y negativos involucrados en la comunicación profesional a través del uso de la lista, así como también qué medidas los participantes proponen para mejorarla.

6.2.1 Metodología

Para realizar esta evaluación se determinó la utilización de una encuesta simple, gestionada a través de Internet, utilizando la herramienta web gratuita “Survey Solution Express” Disponible en:

<http://express.perseus.com/perseus/asp/login.aspx>

6.2.1.1 Formulación de preguntas

Se estructuraron 5 preguntas de las cuales las 2 primeras se refirieron a datos identificatorios y las 3 últimas, fueron preguntas abiertas dirigidas a obtener información con el fin de responder a las interrogantes que se desprendieron del objetivo planteado.

Las preguntas fueron las siguientes:

- a) ¿Cuál es tu nacionalidad?
- b) ¿Cuál es tu profesión?
- c) ¿Qué es lo mejor de la lista?
- d) ¿Qué es lo peor de la lista?
- e) ¿Qué sugieres para mejorar la lista?

6.2.1.2 Aplicación del cuestionario

El cuestionario fue distribuido a todos los miembros inscritos en modo normal y modo resumen (1812 personas) a través de la misma lista de interés. El plazo establecido para la recepción de las respuestas fue desde el 28 de Diciembre de 2005 hasta el 28 de Enero de 2006

Recolección de los datos

Del total de 1812 personas a las cuáles se envió la encuesta, un total de 97 personas respondieron.

6.2.1.3 Análisis de los datos

Dado que las dos primeras preguntas se realizaron para obtener datos identificatorios, se presentaran aquí simplemente como porcentajes.

Para el análisis de las preguntas abiertas se utilizó una metodología de “construcción de categorías”. Se analizaron todas las respuestas recibidas y de acuerdo con la frecuencia en que una idea particular se repetía, se determinaron tipos de respuestas predominantes, estableciéndose de esta manera las categorías generales de respuestas.

Esta metodología se basó en lo planteado por Hernández (8) y Powell (10)

6.3 Resultados

a) ¿Cuál es tu nacionalidad?

Respuestas	Número de respuestas	Porcentaje
Chilena	89	91,8 %
Otra	8	8,2 %
Total		100 %

b) ¿Cuál es tu profesión?

Respuestas	Numero de respuestas	Porcentaje
Bibliotecario/a	93	95,9 %
Otra	4	4.1 %
Total		100 %

c) ¿Qué es lo mejor de la lista?

Dentro de las 97 respuestas obtenidas, se pudo visualizar 3 tipos de respuestas recurrentes, en base a las cuales se establecieron las siguientes categorías generales:

Cod.	Categoría	Frecuencia
1	La interacción y cooperación profesional.	65
2	La Información del acontecer bibliotecológico.	52
3	Las ofertas de trabajo.	23
4	Otras	10

La interacción y cooperación profesional

Dentro de esta categoría se contemplan respuestas relacionadas con: comunicación constante entre colegas, ayuda para resolver problemas técnicos, dudas, debates relacionados con las ciencias de la información, apoyo profesional, colaboración; la posibilidad de compartir experiencias y conocimientos.

La información sobre el acontecer bibliotecológico

En esta categoría indizamos respuestas como: información sobre educación continua, cursos, conferencias, programas de masters, etc. También información

sobre recursos útiles para nuestra área de trabajo: nuevos sitios web, revistas, herramientas electrónicas, etc.

Las ofertas de trabajo¹

Aquí incluimos todas las respuestas relacionadas con la importancia de recibir avisos de trabajo.

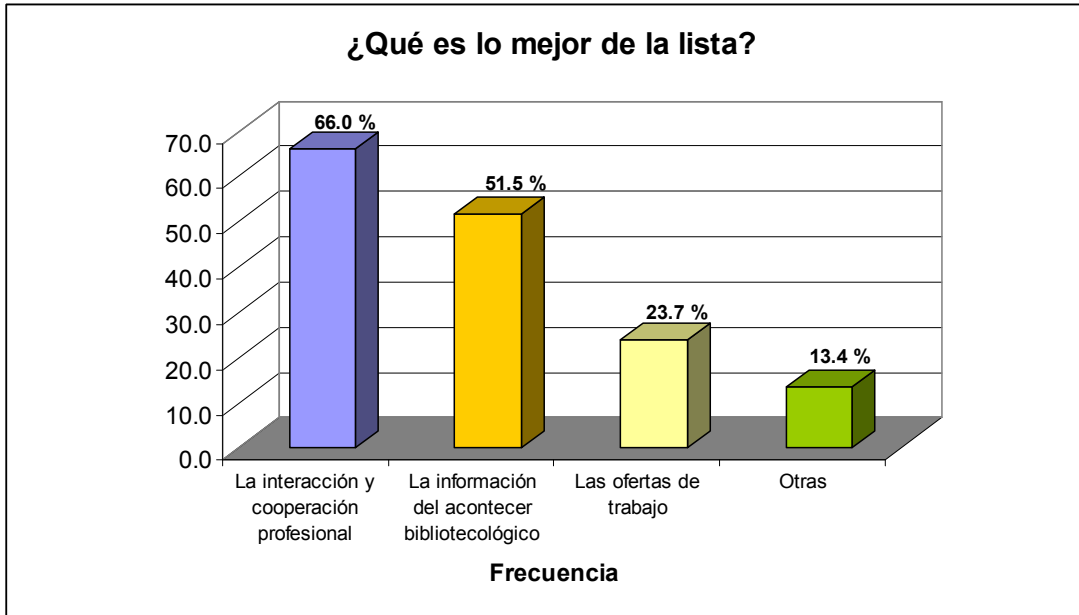
Otras

Esta categoría abarca tanto a quienes no responden, no saben qué contestar y también las respuestas que difieren de las categorías 1, 2 y 3. (ver página 36)

Es importante destacar que estas categorías no son excluyentes entre sí. Es decir, muchas personas incluyen dentro de su respuesta incluso hasta las 3 categorías; por esta razón fueron contabilizadas de manera independiente.

A continuación se ven los resultados en porcentajes:

¹ Si bien este tipo de respuestas podría ser parte de la categoría “información sobre el acontecer bibliotecológico”, se decidió separarla porque los encuestados, hacían la diferencia entre datos o información relacionada con la carrera y los datos o avisos que eran específicamente de trabajo, definiéndolos, así, como un dato más preponderante.



¿Qué es lo peor de la lista?

Esta pregunta se trabajó de igual manera que la anterior. En este caso se encontraron menos coincidencias en las respuestas, por lo que fue necesario extenderse un poco más en la cantidad de categorías establecidas.

Cod.	Categoría	Frecuencia
1	Mensajes irrelevantes	23
2	Intolerancia	20
3	Debates infructuosos	20
4	Mensajes personales	11
5	Temas repetidos	10
6	Saludos, felicitaciones	9
7	Chismes	7
8	Mala ortografía y redacción	6
9	Falta de temas a debatir	5
10	Falta de identificación de los listeros	5
11	Otras	22

Mensajes irrelevantes para la lista

Aquí incluimos dos tipos de respuestas recurrentes. El primer tipo corresponden a datos triviales, tales como números de teléfonos, direcciones, etc. El segundo tipo son los mensajes que no se consideran de interés para la mayoría; que se alejan de las temáticas de la profesión.

Intolerancia

Dentro de esta categoría se clasificaron las respuestas que hacen referencia a mensajes reaccionarios, veleidosos y confrontacionales; mensajes que de alguna manera invalidan y desacreditan a otras personas y sus ideas. Desaveniencias y discordia entre los participantes.

Debates infructuosos.

Esta categoría hace referencia a largos intercambios de mensajes sobre algún tema polémico sobre el cual no se toma ninguna medida concreta.

Mensajes personales

Mensajes que, siendo por sus características sólo de interés de una o pocas personas, son enviadas a toda la lista.

Temas reiterativos.

Temas que se discuten una y otra vez, sin tener una conclusión y cierre.

Saludos

Comunicaciones con motivo de felicitaciones de cumpleaños, nacimientos, días de las madres, etc.

Chismes

Bajo esta categoría se agrupan respuestas que se refieren a opiniones poco profesionales, mediante las que se juzga el proceder de otros, ya sean éstos personas o instituciones. Los respondientes los catalogaron como habladurías, enredos, embrollos, comentarios mal intencionados, etc.

Mala ortografía y redacción

Mensajes mal escritos, con faltas ortográficas y pobre o confusamente estructurados.

Falta de temas relevantes para debatir

Mensajes que hacían referencia a la falta de temas de discusión interesantes y útiles para los intereses de la mayoría de los participantes de la lista.

Falta de identificación de los participantes

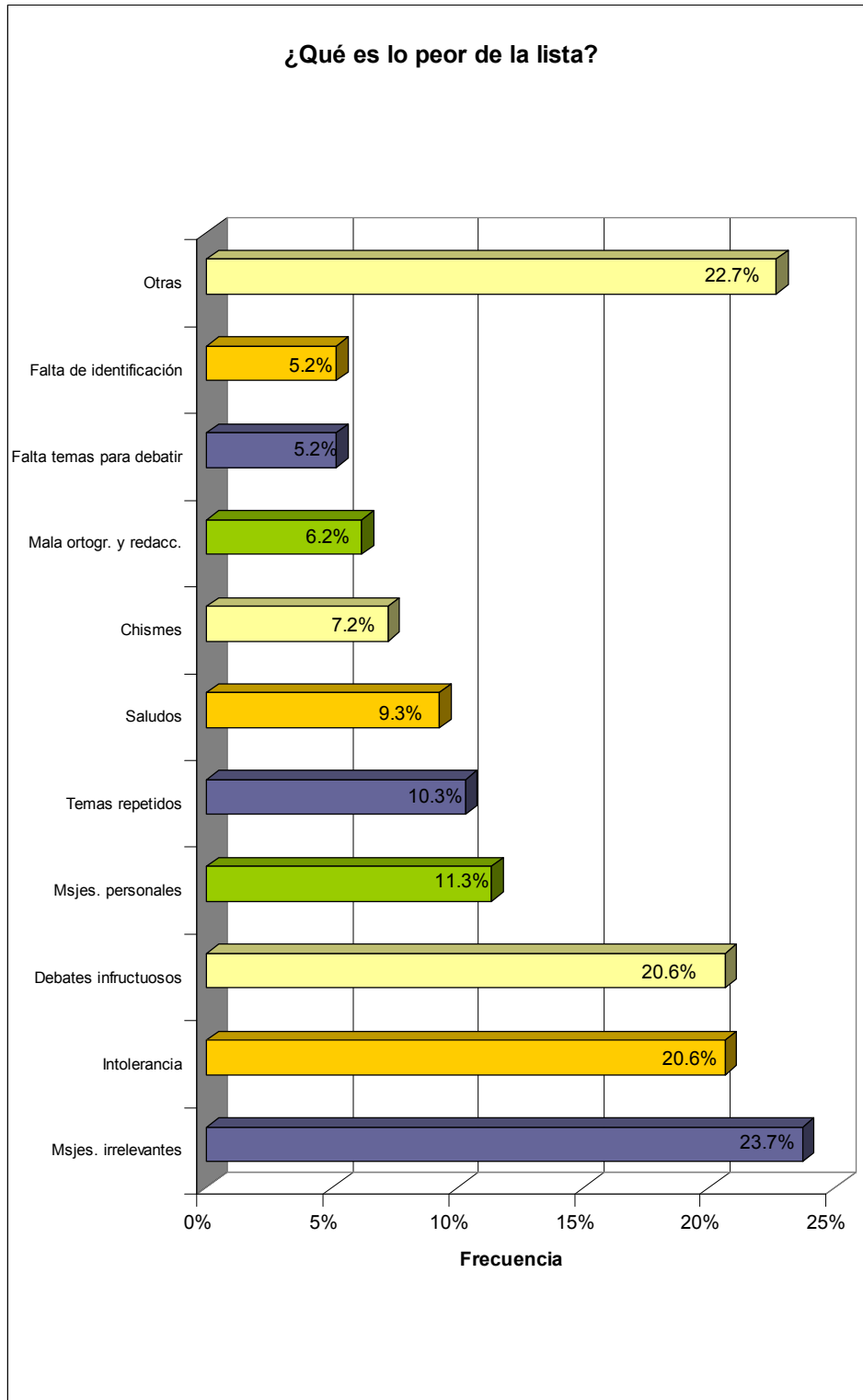
Correos sin datos identificatorios de los participantes, tales como: profesión, dirección, lugar de trabajo, etc.

Otras

Aquí clasificamos a quienes no contestaron o no supieron qué contestar, y también respuestas que difieren de las categorías generales establecidas. Los mensajes incluidos aquí tuvieron muy baja frecuencia de aparición dentro del total de respuestas. (ver página 39).

Estas categorías no son excluyentes entre sí, por lo que los encuestados muchas veces respondieron incluyendo más de una de estas categorías en sus respuestas.

A continuación se observan los resultados en porcentajes:



¿Qué sugieres para mejorar la lista?

Dentro de las 97 respuestas recibidas, hubo un 29%² que no realizó, en rigor, ninguna sugerencia; no se encontró en ellas proposiciones, llámense mecanismos concretos para mejorar la lista, sino más bien, reiteraron lo negativo de la lista. Debido a lo anterior, debimos dividir las respuestas en “propositivas” y “no propositivas”. Luego, dentro de las propositivas (69 respuestas) se pudieron establecer las siguientes categorías:

Cod.	Categoría	Frecuencia
1	Aumentar la moderación	24
2	Programar debates moderados	12
3	Hacer públicas todas las respuestas	8
4	Sistema clasificación de mensajes.	5
5	Directorio de participantes	4
6	Políticas de uso	4
7	Análisis de otras listas de interés	3
8	Sistema de diseminación selectiva de mensajes.	2
9	Otras	14

² 69 respuestas “propositivas” (71%). 28 “no propositivas” (29 %). Hubo una respuesta en blanco, ésta fue clasificada como “no propositiva”.

Aumentar la moderación.

Aquí se incluyeron todas las respuestas que solicitaron mayor intervención del moderador. En primer lugar se pide que se filtre y no se publiquen mensajes de poca relevancia, como aquellos que no son del interés de la mayoría, mensajes personales, al igual que saludos o solicitudes de datos de información que pueden ser obtenidos por otros medios. (13 respuestas)

En segundo lugar se pide a la moderación que filtre los mensajes con poca o nula identificación de parte de los participantes de la lista (6 respuestas).

En tercer lugar se pide la intervención de la moderación en discusiones y debates infructuosos que se extienden demasiado. (5 respuestas).

Programar debates moderados

Todas las respuestas aquí clasificadas propusieron que se establecieran temas a debatir. Estos serían moderados, con una periodicidad estable a determinar; y serían temas profesionales de contingencia, del interés de la mayoría.

Hacer públicas todas las respuestas

Aquí incluimos todas las respuestas relacionadas con la idea de recibir las respuestas a las preguntas que otros colegas hacen. Esta petición se fundamenta en el hecho de que las respuestas pueden ser de utilidad para los demás colegas, no sólo para el que realiza la consulta.

Sistema de clasificación de mensajes

Aquí se suman las iniciativas que tienen que ver con crear una especie de sistema de clasificación para estandarizar el “tema” (*subject*) de todos los mensajes que circulen por la lista. Esto facilitaría la decisión de leer o no los mensajes dependiendo nuestros intereses.

Directorio de participantes

Se incluyen aquí las sugerencias de realizar un directorio con los datos de todos los participantes, para facilitar la identificación de los mismos.

Políticas de uso

Dentro de esta categoría incluimos sugerencias de hacer hincapié en el uso de las normas actuales de la lista, así como también respecto de la creación de nuevas reglamentaciones para favorecer la eliminación de los aspectos negativos de la lista.

Análisis de otras listas de interés

En este grupo se listan aquellas iniciativas que sugieren revisar el funcionamiento y normas de otras listas de interés, para rescatar elementos que puedan ser de utilidad.

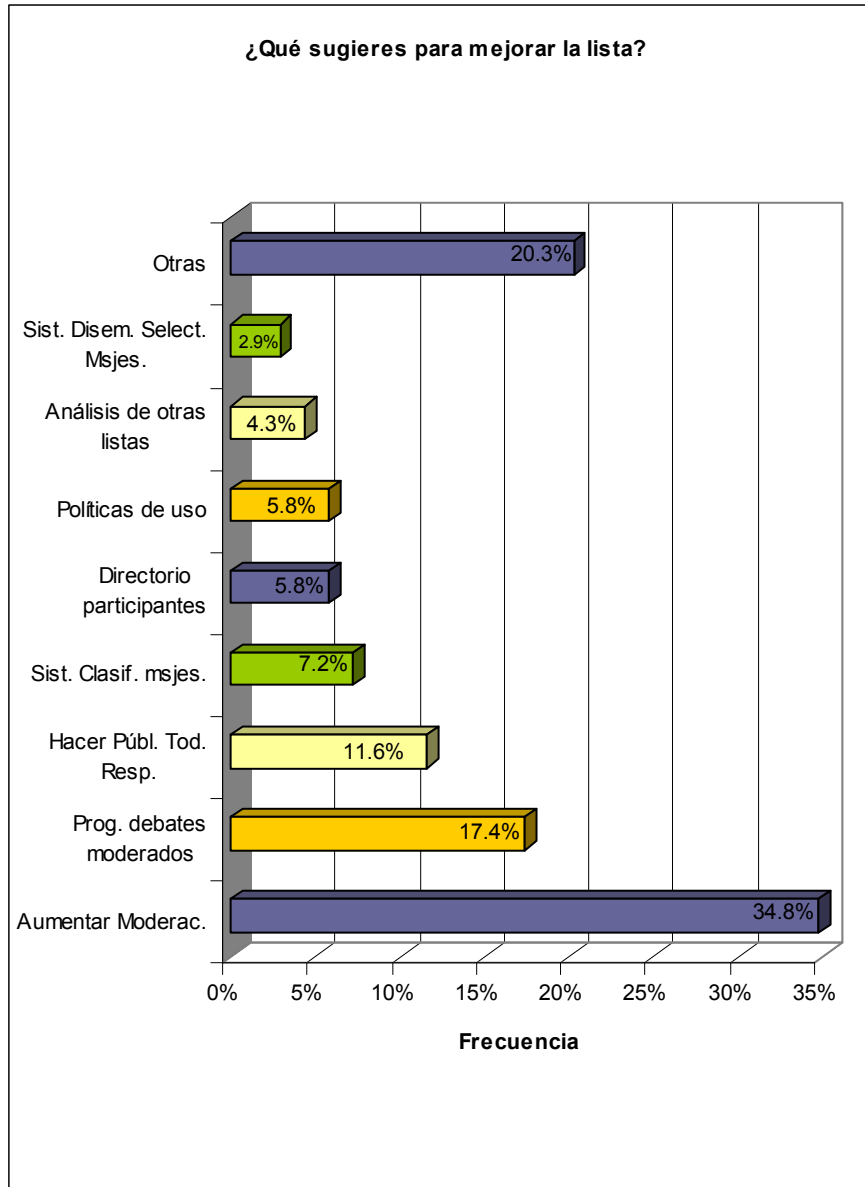
Sistema de diseminación selectiva de mensajes

Estas respuestas promueven la idea de crear un sistema de envío de mensajes personalizado para cada miembro, es decir, que se realice una especie de perfil de intereses de los participantes, y que de acuerdo a él, se envíen a sus cuentas sólo aquellos mensajes que pudieran ser de su utilidad.

Otras

Aquí se clasificaron respuestas propositivas que fueron mencionadas sólo por un encuestado. (Vea página 39)

A continuación se observan los resultados de las categorías en porcentajes:



Finalmente, incluimos las respuestas que por tener baja frecuencia de aparición se clasificaron en la categoría general “Otras”:

Pregunta c)

¿Qué es lo mejor de la lista?

- La lista es un agente de cambio e innovación.
- Es expedita, democrática.
- La moderación es buena.
- Es un medio para comunicarse con bibliotecarios de otros países.
- Permite expresarse.
- No incluye discusiones triviales.

Pregunta d)

¿Qué es lo peor de la lista?

- Funciona bien. Sólo hay gente muy quisquillosa o agresiva.
- Que no sólo participan bibliotecarios.
- El spam.
- La falta de respuestas a temas gremiales por parte del Colegio de Bibliotecarios.
- Que la gente la use para desahogarse.
- No se agradece a quien envía una respuesta.
- El moderador deja pasar los mensajes de sus amigos.
- Hay mucha censura.
- Cuando se hace un pregunta, no entregan un resumen con los mejores datos.
- Lo peor son sus participantes.
- Que siempre son los mismos que participan.
- Que no existe difusión permanente y concreta sobre ofertas laborales.

Pregunta e)

¿Que sugieres para mejorar la lista?

- Restringirla sólo a chilenos.
- Restringirla sólo a profesionales del área.
- Expulsar a los miembros que atenten contra la lista.
- Que el colegio opine más sobre temas de la profesión.
- Convertirla en foro.
- Conservar los mensajes de la lista en un blog.
- Subdividirla en temas de interés.
- Mayor libertad de expresión.
- Publicar sólo las conclusiones de las discusiones.
- Crear grupos de interés en la lista.
- Incluir listas de otros países.
- Incluir un buscador de proveedores.

CONCLUSIONES

Los medios digitales ponen en nuestras manos nuevas posibilidades de comunicación. En nuestro quehacer muchas veces somos facilitadores tecnológicos, y aún cuando estamos cerca de esta realidad, no necesariamente nos sentimos llamados a escribir y publicar usando esas herramientas.

Cabe destacar que el Colegio de Bibliotecarios de Chile, A.G. ha emprendido distintas iniciativas digitales (como su sitio web y blog, Bibliomark, la lista Bibliotecarios, Chile Lee) que reúnen y potencian a nuestra comunidad profesional. Por otra parte el esfuerzo institucional del Departamento de Gestión de Información de la Universidad Tecnológica Metropolitana (UTEM) ha abierto la puerta de la publicación académica a distintos profesionales.

El desarrollo y la percepción de nuestra profesión depende de la capacidad de comunicarnos hacia el interior de nuestro colectivo, y ciertamente hacia el exterior.

Estos datos son una invitación a los colegas que trabajan en diferentes áreas de la Bibliotecología a realizar el esfuerzo de publicar sus experiencias, estudios e investigaciones en E-LIS, repositorio internacional de impacto creciente en el medio nacional e internacional, lo que asegura una significativa visibilidad.

Bibliografía:

1. Adriazola, Ana María; Fuente, Paula de la ; Escobar, Claudio; Jerez, Pamela; Lagos, Joel; Rioseco, Jaime. Transformación del sitio web del Colegio de Bibliotecarios de Chile en un portal de información utilizando blogs, RSS y Bookmark social. Seminario para optar al título de Bibliotecario Documentalista. Santiago, Universidad Tecnológica Metropolitana, Escuela de Bibliotecología, 2005. 257 p.
2. Aguayo Cuevas, Cecilia. Las profesiones modernas dilemas del conocimiento y le poder. Santiago, Chile, Ediciones Universidad Tecnológica Metropolitana, 2006.
3. American Library Association. Scholarly Communication Toolkit <http://www.ala.org/ala/acrl/acrlissues/scholarlycomm/scholarlycommunicationtoolkit/faculty/faculty.htm>
4. Araneda, Patricio; Canifrú, Georgina y Salgado, Luis. La actividad bibliotecológica en la prensa electrónica chilena (1999 – 2005). Seminario para optar al Título de Bibliotecario Documentalista, Santiago, Universidad Tecnológica Metropolitana, 2005. 132 p.
5. Atkinson, Richard C. A New World of Scholarly Communication [en línea] [Consulta: 30 de Noviembre - 2006]. Disponible en: <http://www2.library.ucla.edu/libraries/2002.cfm>
6. Fernández de Zamora Rosa María. La gestión editorial del Gobierno Federal 1970 – 1993. México, D. F., UNAM, CUIB, 1995. 165 p.

7. González, Paola; Lobos Isabel y Reinoso Andrea. Evaluación de las revistas de los Colegios profesionales de Chile: Análisis de su presentación, difusión y promoción. Seminario para optar al Título de Bibliotecario Documentalista, Santiago, Universidad Tecnológica Metropolitana, 1999. 84 p.
8. Hernández Sampieri, Roberto. Metodología de la investigación. México, Mc Graw- Hill, c1991. xxiv, 505 p.
9. Merlo, José Antonio; Sorli, Ángela. Las listas de distribución como herramienta profesional. [en línea] Métodos de información (6): 31, julio 1999, pp. 53-61. [Consulta: 30 de Noviembre - 2006]. Disponible en: <http://exlibris.usal.es/merlo/escritos/pdf/mei.pdf>
10. Powell, Ronald R. y Connaway, Lunn S. Basic research methods for librarians. 4th ed. Wesport, Libraries.
11. Subirats Coll Imma. E-LIS un archivo abierto para la Biblioteconomía y Documentación [en línea] [Consulta: 18 de octubre - 2006]. Disponible en: <http://eprints.rcls.org/archive/00002759>
12. Waller, Andrew. E-LIS: The Open archive for Library and Information Science [en línea] Setter of the LAA (152): 11, 2006 [Consulta: 31 de octubre - 2006]. Disponible en: <http://eprints.rcls.org/archive/00007521>

Serie Bibliotecología y Gestión de Información.

Títulos publicados 2006

- N° 10 'WordPress' y la creación de un sitio Web dinámico: metodología de instalación y puesta en marcha. Claudio Escobar Arraigada y Joel Lagos Llanca
- N°11 Adquisición de publicaciones periódicas electrónicas en el SIBUC. Nilvia Crisóstomo González y Estela Argomedo Lobos.
- N° 12 Algunas disquisiciones sobre el querido y odiado formato MARC. Patricia Lillo Montecinos
- N° 13 Biblioterapia: su aplicación en terapias reparativas a menores víctimas de delitos sexuales. Gabriel Díaz Morales.
- N°14 Aplicación de un Algoritmo Logístico para la selección de un Software Integrado de Bibliotecas. Abelardo Araya López y Carmen Pérez Ormeño.
- N°15 El informacionista Clínico en el Ambito Biomédico. Juan Carlos Sánchez Calas
- N°16 Valoración del libro y mecanismos de acercamiento a la lectura en los estudiantes universitarios. Claudia Gilardoni Silva
- N°17 Instalación y adecuación del Software Open MarcoPolo en una Unidad de Información. Manuela Bulnes Núñez.
- N°18 RFID: El código de barras inteligente para bibliotecas. Cristián Maturana M.

Edición Limitada : treinta ejemplares

Disponible en : <http://eprints.rclis.org>